

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 375/2007

af 30. marts 2007

om ændring af forordning (EF) nr. 1702/2003 om gennemførelsesbestemmelser for luftdygtigheds- og miljøcertificering af luftfartøjer og hermed forbundet materiel, dele og apparatur og for certificering af konstruktions- og produktionsorganisationer

(EØS-relevant tekst)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1592/2002 af 15. juli 2002 om fælles regler for civil luftfart og om oprettelse af et europæisk luftfartssikkerhedsagentur⁽¹⁾, særlig artikel 5, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Luftfartøjer, som falder ind under bestemmelserne i forordning (EF) nr. 1592/2002, skal have et luftdygtighedsbevis eller en flyvetilladelse, der er udstedt i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EF) nr. 1702/2003 af 24. september 2003 om gennemførelsesbestemmelser for luftdygtigheds- og miljøcertificering af luftfartøjer og hermed forbundet materiel, dele og apparatur og for certificering af konstruktions- og produktionsorganisationer⁽²⁾ inden den 28. marts 2007. Hvis luftfartøjerne ikke har et sådant luftdygtighedsbevis eller flyvetilladelse, må EU-luftfartsselskaber efter denne dato ikke længere anvende dem inden for medlemsstaternes geografiske område.
- (2) I henhold til artikel 2, stk. 3, litra c), i Kommissionens forordning (EF) nr. 1702/2003 skal Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur (i det følgende benævnt »agenturet«) inden den 28. marts 2007 fastlægge den godkendte konstruktion, som er nødvendig for at udstede luftdygtighedsbeviser eller flyvetilladelser for luftfartøjer, som er registreret i medlemsstaterne, men ikke opfylder kravene i forordningens artikel 2, stk. 3, litra a). Agenturet kunne ikke gennemføre denne fastlæggelse inden for tidsfristen for meget luftfartsmateriel, fordi det ikke havde modtaget de nødvendige ansøgninger fra materielkonstruktørerne.
- (3) Der bør først udstedes luftdygtighedsbeviser, når agenturet har kunnet godkende luftfartøjernes konstruktion efter teknisk evaluering af materialet, men begrænsede

luftdygtighedsbeviser kan udstedes med en begrænset gyldighedsperiode, så disse luftfartøjer fortsat kan anvendes, og så agenturet får mulighed for at undersøge konstruktionen.

- (4) Agenturet havde ikke tilstrækkelig tid til at vedtage specifikke luftdygtighedsspecifikationer inden den 28. marts 2007. Det er dog muligt at fastlægge en godkendt konstruktion ved at henvise til konstruktionsstatens godkendte konstruktion, således som det er sket for de fleste luftfartøjer, for hvilke medlemsstaterne udstedte et typecertifikat inden den 28. september 2003.
- (5) En sådan fastlæggelse bør kun foretages for de luftfartøjer, for hvilke medlemsstaterne har udstedt luftdygtighedsbeviser, begrænsede luftdygtighedsbeviser og flyvetilladelser er dermed ikke omfattet heraf, for at sikre, at sådanne luftfartøjer i det mindste opfylder sikkerhedskravene, jf. bilag 8 til konventionen angående international civil luftfart.
- (6) For at minimere sikkerhedsrisici og begrænse konkurrenceforvridning bør den planlagte foranstaltning kun gælde for luftfartøj, for hvilke medlemsstaterne har udstedt luftdygtighedsbeviser, og som var registreret i denne medlemsstat inden den dato, hvor forordning (EF) nr. 1702/2003 trådte i kraft i den medlemsstat⁽³⁾. Ejerne af disse luftfartøjer var på registreringstidspunktet ikke bekendt med risikoen for, at de ikke ville få lov at videreføre driften efter den 28. marts 2007. Derimod var ejere af luftfartøjer, der er registreret i en medlemsstat efter datoen, hvor forordning (EF) nr. 1702/2003 trådte i kraft, på registreringstidspunktet bekendt med, at sådanne luftfartøjer ikke ville få lov at videreføre driften efter den 28. marts 2007, medmindre agenturet kunne godkende luftfartøjernes konstruktion inden denne dato.
- (7) Det anses for nødvendigt at sikre, at luftfartøjer, der kommer i betragtning til den planlagte foranstaltning, udelukkende er luftfartøjer, hvor den myndighed, der repræsenterer konstruktionsstaten, har accepteret via en samarbejdsaftale i overensstemmelse med artikel 18 i forordning (EF) nr. 1592/2002, at bistå agenturet med det løbende tilsyn med den således fastlagte godkendte konstruktion.

⁽¹⁾ EUT L 240 af 7.9.2002, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1701/2003 2003 (EUT L 243 af 27.9.2003, s. 5).

⁽²⁾ EUT L 243 af 27.9.2003, s. 6. Ændret ved forordning (EF) nr. 706/2006 (EUT L 122 af 9.5.2006, s. 16).

⁽³⁾ EUR 15: 28. september 2003; EUR 10: 1. maj 2004; EUR 2: 1. januar 2007.

- (8) Den planlagte foranstaltning bør være af midlertidig karakter for at afbøde de risici, der er forbundet med agenturets begrænsede tekniske viden om konstruktionen af det berørte materiel. Det er også nødvendigt at give materielkonstruktørerne et incitament til at bistå agenturet med at fastlægge den nødvendige godkendte konstruktion, så deres luftfartøjer integreres fuldt og helt i Fællesskabets system. Endvidere giver anvendelsen af forskellige regelsæt for luftfartøjer, der deltager i de samme flyveoperationer, anledning til spørgsmål om unfair konkurrence på det indre marked, og denne situation kan ikke fortsætte på ubestemt tid. Derfor bør foranstaltningens gyldighedsperiode afgrænses til 12 måneder, som kan forlænges med højst 18 måneder, forudsat at en certificeringsproces er iværksat og kan afsluttes inden for den periode.
- (9) I forordning (EF) nr. 1700/2003, artikel 2, stk. 3, litra a), henvises der kun til luftfartøjer, som har fået udstedt et typecertifikat. En række luftfartøjer, som kan falde ind under artiklens videreførelsesordning, har dog aldrig fået udstedt et typecertifikat, fordi der ikke krævedes sådanne dokumenter efter de ICAO-standarder, som gjaldt, da luftfartøjerne blev konstrueret og certificeret. Bestemmelserne må derfor tydeliggøres for at sikre, at sådanne luftfartøjer fortsat kan få udstedt luftdygtighedsbevis.
- (10) Forordning (EF) nr. 1702/2003 bør ændres for at undgå misforståelser og juridisk uvished med hensyn til punkt 21A.173, litra b), nr. 2) og punkt 21A.184 i bilaget til denne forordning, hvor der henvises til »særlige certificeringsspecifikationer« i stedet for »specifikke luftdygtighedsspecifikationer«, jf. artikel 5, stk. 3, litra b), og artikel 15, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 1592/2002.
- (11) Uanset reglerne om udstedelse af luftdygtighedsbeviser kan der ifølge artikel 5, stk. 3, litra a), i forordning (EF) nr. 1592/2002 udstedes flyvetilladelse. En sådan tilladelse udstedes normalt, når et luftdygtighedsbevis er midlertidigt ugyldigt, f.eks. som følge af en skade, eller når et luftdygtighedsbevis ikke kan udstedes, f.eks. hvis luftfartøjet ikke opfylder de væsentlige luftdygtighedskrav, eller når det endnu ikke er påvist, at kravene er opfyldt, men luftfartøjet er i stand til sikker flyvning.
- (12) Efter udløbet af overgangsperioden for flyvetilladelser er det nødvendigt at vedtage fælles krav og administrative procedurer for udstedelse af disse tilladelser, som indeholder alle de betingelser, der er påkrævet for at afbøde risikoen for afvigelser fra de væsentlige krav, og derved sikre alle medlemsstaters godkendelse af flyvetilladelserne i henhold til artikel 8 i forordning (EF) nr. 1592/2002.
- (13) Foranstaltningerne i denne forordning bygger på de udtalelser, som agenturet ⁽¹⁾ har afgivet i overensstemmelse med artikel 12, stk. 2, litra b), og artikel 14, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1592/2002.
- (14) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er nævnt i artikel 54, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1592/2002 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I Kommissionens forordning (EF) nr. 1702/2003 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 2 affattes således:

»Artikel 2

Certificering af materiel, dele og apparatur

1. Der udstedes certifikater for materiel, dele og apparatur som anført i del 21.

2. Uanset stk. 1 er luftfartøjer, herunder alt installeret materiel, dele og apparatur, som ikke er registreret i en medlemsstat, undtaget fra bestemmelserne i subpart H og I i del 21. De er også undtaget fra bestemmelserne i subpart P i del 21, undtagen når en medlemsstat foreskriver luftfartøjsidentifikationsmærker.

3. Når der i bilaget (del 21) henvises til anvendelse eller overholdelse af bestemmelserne i bilag I (del M) i Kommissionens forordning (EF) nr. 2042/2003, og en medlemsstat i medfør af forordningens artikel 7, stk. 3, litra a) og b), har valgt ikke at anvende den del før den 28. september 2008, gælder de relevante nationale regler i stedet frem til denne dato.

Artikel 2a

Fortsat gyldighed af typecertifikater og derpå baserede luftdygtighedsbeviser

1. For så vidt angår materiel, for hvilket en medlemsstat inden den 28. september 2003 har udstedt et typecertifikat eller et dokument, der kan danne grundlag for udstedelse af et luftdygtighedsbevis, gælder følgende bestemmelser:

a) dette materiel skal anses for at have fået udstedt et typecertifikat i overensstemmelse med denne forordning, når:

⁽¹⁾ Udtalelse 1/2007 af 30. januar 2007 og udtalelse 2/2007 af 8. februar 2007.

- i) grundlaget for materiellets typecertifikat var:
- det gældende JAA-typecertificeringsgrundlag for materiel, der har fået udstedt et certifikat i henhold til JAA-procedurer som defineret i JAA's specifikationsblad for dette materiel, eller
 - for andet materiel, det typecertificeringsgrundlag, som var defineret i typecertifikatets specifikationsblad i konstruktionsstaten, hvis denne konstruktionsstat var:
 - en medlemsstat, medmindre agenturet under særlig hensyntagen til luftdygtighedsbestemmelser og driftserfaring fastsætter, at dette typecertificeringsgrundlag ikke sikrer et sikkerhedsniveau, der svarer til det niveau, som kræves i grundforordningen og i denne forordning, eller
 - en stat, med hvilken en medlemsstat havde undertegnet en bilateral luftdygtighedsaftale eller indgået en tilsvarende ordning, i henhold til hvilken sådanne former for materiel har fået udstedt et certifikat på grundlag af de luftdygtighedsbestemmelser, der var gældende i den pågældende konstruktionsstat, medmindre agenturet fastsætter, at disse luftdygtighedsbestemmelser, denne driftserfaring eller den pågældende stats sikkerhedsniveau ikke svarer til det niveau, der kræves i forordning (EF) nr. 1592/2002 og i nærværende forordning.
- Agenturet foretager en første vurdering af virkningen af bestemmelserne i andet led med henblik på at afgive en udtalelse til Kommissionen. Denne udtalelse omfatter også eventuelle ændringer til denne forordning.
- ii) Miljøbeskyttelseskravene var de krav, der i henhold til bilag 16 til Chicagokonventionen skulle finde anvendelse på materiellet.
- iii) De gældende luftdygtighedsdirektiver var dem, der var gældende i konstruktionsstaten.
- b) Konstruktionen af et individuelt luftfartøj, som var opført i en medlemsstats register inden den 28. september 2003, anses for at være blevet godkendt i overensstemmelse med denne forordning, når:
- i) dets grundlæggende typekonstruktion var del af et i litra a) omhandlet typecertifikat
 - ii) alle ændringer af denne grundlæggende konstruktion, som ikke henhørte under typecertifikatindehaverens ansvar, blev godkendt, og når
 - iii) de luftdygtighedsdirektiver, som blev udstedt eller vedtaget af registreringsmedlemsstaten inden den 28. september 2003, blev overholdt, herunder enhver ændring af konstruktionsstatens luftdygtighedsdirektiver, som var godkendt af registreringsmedlemsstaten.
- c) Agenturet skal inden den 28. marts 2007 fastlægge typecertifikatet for de former for materiel, som ikke opfylder betingelserne i litra a).
- d) Agenturet skal inden den 28. marts 2007 fastlægge typecertifikatets specifikationsblad for støj for alt det i litra a) omhandlede materiel. Indtil dette er fastlagt, kan medlemsstaterne fortsat udstede støjcertifikater i overensstemmelse med gældende nationale bestemmelser.
2. For materiel, som var ved at blive typecertificeret via JAA eller en medlemsstat den 28. september 2003, gælder følgende:
- a) Hvis et materiel er ved at blive certificeret af flere medlemsstater, anvendes det mest fremskredne af disse projekter som reference.
 - b) Punkt 21A.15, litra a), b) og c), i del 21 finder ikke anvendelse.
 - c) Uanset 21A.17, litra a), i del 21 skal grundlaget for typecertificeringen være det, der er fastlagt af JAA, eller i påkommende tilfælde af medlemsstaten på datoen for ansøgningen om godkendelsen.
 - d) Den kontrol af overholdelsen af kravene, der er gennemført i henhold til JAA's eller medlemsstaternes procedurer, skal anses for at være foretaget af agenturet med henblik på at opfylde 21A.20, litra a) og b), i del 21.
3. For materiel, der har et nationalt typecertifikat eller tilsvarende, og for hvilket en medlemsstats godkendelse af en ændring endnu ikke var afsluttet på den dato, hvor typecertifikatet skulle være i overensstemmelse med denne forordning, gælder følgende:
- a) Hvis en godkendelsesproces udføres af flere medlemsstater, anvendes det mest fremskredne projekt som reference.
 - b) Punkt 21A.93 i del 21 finder ikke anvendelse.
 - c) Det gældende typecertificeringsgrundlag er det, JAA eller eventuelt medlemsstaten havde fastlagt på datoen for ansøgningen om godkendelse af ændringen.

d) Den kontrol af overholdelsen af kravene, der er gennemført i henhold til JAA's eller medlemsstaternes procedurer, anses for at være foretaget af agenturet med henblik på at opfylde punkt 21A.103, litra a), nr. 2), og litra b) i del 21.

4. For materiel, der havde et nationalt typecertifikat eller et tilsvarende certifikat, og for hvilket det gælder, at processen for godkendelse af en større reparationskonstruktion, der gennemførtes af en medlemsstat, ikke var afsluttet på det tidspunkt, hvor typecertifikatet skulle være fastlagt i overensstemmelse med denne forordning, anses den kontrol af overholdelsen af kravene, der er gennemført i henhold til JAA's eller medlemsstaternes procedurer, for at være foretaget af agenturet med henblik på at opfylde 21A.433, litra a), i del 21.

5. Et luftdygtighedsbevis, der er udstedt af en medlemsstat, og som bekræfter, at certifikatet er i overensstemmelse med et typecertifikat, der er fastlagt i overensstemmelse med stk. 1, skal anses for at være i overensstemmelse med denne forordning.

Artikel 2b

Fortsat gyldighed af supplerende typecertifikater

1. For så vidt angår supplerende typecertifikater udstedt af en medlemsstat i henhold til JAA-procedurer eller gældende nationale procedurer, og for så vidt angår ændringer af materiel, som blev foreslået af personer, der ikke var typecertifikatindehaveren af materialet, og som blev godkendt af en medlemsstat i henhold til gældende nationale procedurer, anses det supplerende typecertifikat eller større ændring, hvis det var gyldigt den 28. september 2003, for at være udstedt i henhold til denne forordning.

2. For supplerende typecertifikater, som var ved at blive certificeret af en medlemsstat den 28. september 2003 i henhold til de gældende JAA-procedurer for supplerende typecertificering, og for større ændringer af materiel, som blev foreslået af andre personer end indehaveren af materialets typecertifikat, og som var ved at blive certificeret af en medlemsstat den 28. september 2003 i henhold til gældende nationale procedurer, gælder følgende:

- Hvis en certificeringsproces blev udført af flere medlemsstater, skal det mest fremskredne projekt anvendes som reference.
- Punkt 21A.113, litra a) og b), i del 21 finder ikke anvendelse.
- Det gældende certificeringsgrundlag skal være det, JAA eller eventuelt medlemsstaten har fastlagt på datoen for ansøgningen om et supplerende typecertifikat eller om godkendelse af en større ændring.

d) Den kontrol af overholdelsen af kravene, der er gennemført i henhold til JAA's eller medlemsstaternes procedurer, anses for at være foretaget af agenturet med henblik på at opfylde punkt 21A.115, litra a), i del 21.

Artikel 2c

Fortsat drift af visse luftfartøjer, der er registreret i medlemsstaterne

1. Med hensyn til luftfartøjer, som ikke kan anses for at have et typecertifikat, der er blevet udstedt i henhold til denne forordnings artikel 2a, stk. 1, litra a), som har fået udstedt et luftdygtighedsbevis fra en medlemsstat, før forordning (EF) nr. 1702/2003 trådte i kraft i denne medlemsstat⁽¹⁾, som fandtes i medlemsstatens register på denne dato, og som stadig befandt sig i en medlemsstats register den 28. marts 2007, anses følgende i kombination for at udgøre de gældende specifikke luftdygtighedsspecifikationer, der er udstedt i overensstemmelse med denne forordning:

- typecertifikatets specifikationsblad og specifikationsblad for støj eller tilsvarende dokumenter udstedt af konstruktionsstaten, forudsat at konstruktionsstaten har indgået samarbejdsaftale i overensstemmelse med artikel 18 i forordning (EF) nr. 1592/2002 med agenturet om sikring af et sådant luftfartøjs konstruktions vedvarende luftdygtighed
- miljøbeskyttelseskravene i henhold til bilag 16 til Chicago-konventionen, der gælder for det pågældende luftfartøj, og
- de obligatoriske regler for vedvarende luftdygtighed i konstruktionsstaten.

2. De specifikke luftdygtighedsspecifikationer skal give mulighed for at videreføre den type flyveoperationer, som det pågældende luftfartøj havde ret til at foretage den 28. marts 2007, og de skal være gyldige indtil den 28. marts 2008, medmindre disse specifikationer inden denne dato erstattes af en konstruktions- og miljøgodkendelse udstedt af agenturet i overensstemmelse med denne forordning. Begrænsede luftdygtighedsbeviser for det pågældende luftfartøj udstedes af medlemsstaterne i medfør af del 21, subpart H, når overensstemmelsen med disse specifikationer er bekræftet.

3. Kommissionen kan forlænge gyldighedsperioden, jf. stk. 2, med højst 18 måneder for luftfartøjer af en given type, forudsat at en certificeringsproces for denne type luftfartøj er iværksat af agenturet inden den 28. marts 2008, og agenturet fastslår, at denne proces kan afsluttes inden for den forlængede gyldighedsperiode. Agenturet underretter i så tilfælde Kommissionen herom.

⁽¹⁾ EUR 15: 28. september 2003; EUR 10: 1. maj 2004; EUR 2: 1. januar 2007.

*Artikel 2d***Fortsat gyldighed af certificering af dele og apparatur**

1. Godkendelser af dele og apparatur, der er udstedt af en medlemsstat og er gyldige den 28. september 2003, skal anses for at være udstedt i overensstemmelse med denne forordning.

2. For dele og apparatur, for hvilke en godkendelses- eller tilladelsesproces var ved at blive gennemført af en medlemsstat den 28. september 2003, gælder følgende:

- a) Hvis en godkendelsesproces blev udført af flere medlemsstater, skal det mest fremskredne projekt anvendes som reference.
- b) 21A.603 i del 21 finder ikke anvendelse.
- c) De gældende datakrav i henhold til 21A.605 i del 21 skal være de krav, som er fastlagt af den pågældende medlemsstat på den dato, hvor der indgives ansøgning om godkendelse eller tilladelse.
- d) Den kontrol af overholdelsen af kravene, der er gennemført af den relevante medlemsstat, skal anses for at være foretaget af agenturet med henblik på at opfylde 21A.606, litra b), i del 21.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. marts 2007.

*Artikel 2e***Flyvetilladelse**

Betingelser, som medlemsstaterne fastsætter inden den 28. marts 2007, for flyvetilladelse eller andre luftdygtighedsbeviser, der udstedes til luftfartøjer, hvortil der ikke var udstedt et luftdygtighedsbevis eller et begrænset luftdygtighedsbevis i henhold til denne forordning, skal anses for at være fastlagt i overensstemmelse med denne forordning, medmindre agenturet inden den 28. marts 2008 fastsætter, at disse betingelser ikke garanterer et sikkerhedsniveau, der svarer til det niveau, som kræves i forordning (EF) nr. 1592/2002 eller i nærværende forordning.

Flyvetilladelse eller andre luftdygtighedsbeviser, der udstedes af medlemsstaterne før den 28. marts 2007 for luftfartøjer, hvortil der ikke var udstedt et luftdygtighedsbevis eller begrænset luftdygtighedsbevis i henhold til denne forordning, skal anses for at være en flyvetilladelse i overensstemmelse med denne forordning indtil den 28. marts 2008. «

- 2) Bilaget (del 21) til forordning (EF) nr. 1702/2003 ændres som anført i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

På Kommissionens vegne

Jacques BARROT

Næstformand

BILAG

I bilaget til forordning (EF) nr. 1702/2003 foretages følgende ændringer:

- 1) I stk. 21A.139 indsættes følgende som underpunkt b), 1), xvii):
 - »xvii) Udstedelse af flyvetilladelse og godkendelse af de tilknyttede flyvebetingelser.«
- 2) I stk. 21A.163 indsættes følgende som litra e):
 - »e) I henhold til procedurer, der er fastlagt i samarbejde med den kompetente produktionsmyndighed, for et luftfartøj, som det har fremstillet, og under forudsætning af, at selve produktionsorganisationen styrer luftfartøjets konfiguration i henhold til produktionsorganisationsgodkendelsen og bekræfter overensstemmelsen med de konstruktionsbetingelser, der er godkendt for flyvningen, udstede flyvetilladelser i overensstemmelse med 21A.711, litra c), herunder godkendelse af flyvebetingelserne i overensstemmelse med 21A.710, litra b).«
- 3) I stk. 21A.165 indsættes følgende som litra j) og k):
 - »j) hvor det er relevant i henhold til rettigheden i 21A.163, litra e), fastsætte de betingelser, hvorefter der kan udstedes en flyvetilladelse.
 - k) hvor det er relevant i henhold til rettighederne i 21A.163, litra e), kontrollere, at 21A.711, litra b) og e), er overholdt, inden der udstedes flyvetilladelser (EASA-formular 20b, se tillæg) til luftfartøjer.«
- 4) Overskriften i subpart H i sektion A affattes således:
 - »SUBPART H — LUFTDYGTIGHEDSBEVISER OG BEGRÆNSEDE LUFTDYGTIGHEDSBEVISER«
- 5) I del 21A.173, litra b), nr. 2), erstattes ordene »særlige certificeringsspecifikationer« af ordene »specifikke luftdygtighedsspecifikationer«.
- 6) I stk. 21A.173 udgår litra c).
- 7) I stk. 21A.173 udgår litra c).
- 8) Litra b) i punkt 21A.179 affattes således:
 - »b) Hvis ejerskabet af et luftfartøj ændres, og luftfartøjet har et begrænset luftdygtighedsbevis, der ikke er i overensstemmelse med et begrænset typecertifikat, skal disse luftdygtighedsbeviser overdrages sammen med luftfartøjet, under forudsætning af at luftfartøjet forbliver i samme register eller kun har fået udstedt dette efter formel aftale med den kompetente myndighed i den registreringsmedlemsstat, hvortil det overdrages.«
- 9) I del 21A.184 erstattes ordene »særlige certificeringsspecifikationer« af ordene »specifikke luftdygtighedsspecifikationer«.
- 10) Punkt 21A.185 udgår.
- 11) Stk. 21A.263, litra b), affattes således:
 - »b) Med forbehold af 21A.257, litra b), skal agenturet uden yderligere efterprøvning godkende overensstemmelsesdokumenter, der er indgivet af ansøgeren med det formål at opnå:
 1. en godkendelse af de flyvebetingelser, der er en forudsætning for en flyvetilladelse, eller
 2. et typecertifikat for eller en godkendelse af en større ændring af en typekonstruktion, eller
 3. et supplerende typecertifikat, eller
 4. en ETSO-godkendelse i henhold til 21A.602B, litra b), nr. 1), eller
 5. en konstruktionsgodkendelse af større reparationer.«

12) I artikel 21A.263, litra c), indsættes følgende som underpunkt 6) og 7):

- »6) Godkende de betingelser, hvorefter en flyvetilladelse kan udstedes i overensstemmelse med 21A.710, litra a), nr. 2),
- i) undtagen for så vidt angår førstegangsflyvninger med
- en ny type luftfartøj, eller
 - et luftfartøj, der er modificeret som følge af en større ændring, der er eller ville blive klassificeret som en væsentlig større ændring eller en væsentlig STC, eller
 - et luftfartøj, der er modificeret som følge af en større ændring, der er eller ville blive klassificeret som en væsentlig større ændring eller en væsentlig STC, eller
- ii) undtagen for så vidt angår flyvetilladelser, der skal udstedes med henblik på 21A.701, litra a), nr. 15).
- 7) Udstede flyvetilladelser i overensstemmelse med 21A.711, litra b), til luftfartøjer, som indehaveren har konstrueret eller ændret, samt hvis selve konstruktionsorganisationen i henhold til sin konstruktionsorganisationsgodkendelse kontrollerer luftfartøjets konfiguration og påviser, at det er i overensstemmelse med de konstruktionsbetingelser, der er godkendt for flyvningen.«

13) I stk. 21A.265 indsættes følgende som litra f) og g):

- »f) Hvor det er relevant i henhold til rettigheden i 21A.263, litra c), nr. 6), fastsætte de betingelser, hvorefter der kan udstedes en flyvetilladelse.
- g) Hvor det er relevant i henhold til rettighederne i 21A.263 litra c), nr. 7), kontrollere, at 21A.711, litra b) og litra d), er overholdt, inden der udstedes flyvetilladelser (EASA-formular 20b, se tillæg) til luftfartøjer.«

14) Subpart P i sektion A erstattes med:

»SUBPART P — FLYVETILLADELSE

21A.701 Anvendelsesområde

Der udstedes en flyvetilladelse i overensstemmelse med denne subpart til luftfartøjer, der ikke overholder, eller for hvilke det ikke er påvist, at de overholder gældende krav til luftdygtighed, men er i stand til sikker flyvning under definerede forhold og i forbindelse med følgende formål:

1. Udvikling.
2. Påvisning af overholdelse af forskrifter eller certificeringsspecifikationer.
3. Undervisning af besætningen inden for konstruktionsorganisationerne eller produktionsorganisationerne.
4. Produktionsprøveflyvninger af nye produktionsluftfartøjer.
5. Flyvning af luftfartøjer, der er under produktion, mellem produktionsanlæg.
6. Flyvning af luftfartøjet med henblik på kundegodkendelse.
7. Levering eller eksport af luftfartøjet.
8. Flyvning af luftfartøjet med henblik på myndighedsgodkendelse.
9. Markedsundersøgelse, herunder undervisning af kundens besætning.
10. Udstilling og flyveopvisning.
11. Flyvning af luftfartøjet til et sted, hvor der skal foretages vedligeholdelses- eller luftdygtighedseftersyn, eller til oplagringssted.
12. Flyvning af et luftfartøj med en vægt, der overstiger luftfartøjets maksimalvægt i henhold til luftdygtighedsbeviset, uden for det sædvanlige område over vand eller over landområder, hvor der ikke findes passende landingsanlæg eller egnet brændstof.

13. Rekordforsøg, kapflyvning eller tilsvarende konkurrencer.
14. Flyvning af luftfartøjer, der overholder de gældende krav til luftdygtighed, inden der er konstateret overensstemmelse med miljøkravene.
15. Ikke-erhvervsmæssig flyvning med individuelle, ikke-komplekse luftfartøjer eller typer, hvorom det gælder, at det ikke er passende med et luftdygtighedsbevis eller et begrænset luftdygtighedsbevis.

21A.703 Berettigelse

Enhver fysisk eller juridisk person er berettiget til at ansøge om en flyvetilladelse, undtagen om en flyvetilladelse, hvorom der anmodes med henblik på 21A.701, litra a), nr. 15), hvor ansøgeren skal være indehaveren. En person, der er berettiget til at ansøge om en flyvetilladelse, er også berettiget til at ansøge om godkendelse af flyvebetingelserne.

21A.705 Kompetent myndighed

I denne subpart forstås ved »kompetent myndighed« uanset afsnit 21.1:

- a) den myndighed, der er udpeget af registreringsmedlemsstaten, eller
- b) for uregistrerede luftfartøjer den myndighed, der er udpeget af den medlemsstat, som foreskrev identifikationsmærkerne.

21A.707 Ansøgning om flyvetilladelse

- a) I henhold til 21A.703, og hvis ansøgeren ikke har fået tildelt rettighed til at udstede en flyvetilladelse, skal en ansøgning om en flyvetilladelse indgives til den kompetente myndighed i en form og på den måde, der er fastlagt af denne myndighed.
- b) Enhver ansøgning om flyvetilladelse skal indeholde:
 1. Formålet med flyvningen eller flyvningerne i overensstemmelse med 21A.701.
 2. Måderne, hvorpå luftfartøjet ikke stemmer overens med de gældende krav til luftdygtighed.
 3. Flyvebetingelserne, der er godkendt i henhold til 21A.710.
- c) Hvis flyvebetingelserne ikke er godkendt på tidspunktet for ansøgningen om flyvetilladelse, indgives der en ansøgning om godkendelse af flyvebetingelserne i overensstemmelse med 21A.709.

21A.708 Flyvebetingelser

Flyvebetingelserne omfatter:

- a) Konfigurationer(ne), som den pågældende flyvetilladelse vedrører.
- b) Ethvert forhold eller enhver begrænsning, som er nødvendig for sikker drift af luftfartøjet, herunder:
 1. Forhold eller begrænsninger, der vedrører ruteangivelse eller luftrum eller begge dele, og som er nødvendige i forbindelse med flyvningen eller flyvningerne.
 2. Forhold eller begrænsninger, der vedrører den flyvebesætning, der skal operere luftfartøjet.
 3. Begrænsninger for befordring af andre personer end flyvebesætningen.
 4. Driftsegenskaberne, særlige procedurer eller tekniske betingelser, der skal opfyldes.
 5. Det særlige prøveflyvningsprogram (hvis det er relevant).
 6. Det særlige krav til vedvarende luftdygtighed, herunder vedligeholdelsesinstruktioner og ordninger for deres udførelse.

- c) Dokumentation for at luftfartøjet er i stand til sikker flyvning under de forhold eller begrænsninger, der er angivet i underpunkt b).
- d) Metoden, der anvendes til kontrol af luftfartøjets konfiguration for at sikre, at de fastlagte betingelser overholdes.

21A.709 Ansøgning om godkendelse af flyvebetingelser

- a) I henhold til 21A.707, litra c), og hvis ansøgeren ikke har fået tildelt rettighed til at godkende flyvebetingelserne, skal en ansøgning om godkendelse af flyvebetingelserne indgives
 - 1. hvis godkendelsen af flyvebetingelserne vedrører konstruktionens sikkerhed, til agenturet i en form og på den måde, der er fastlagt af agenturet, eller
 - 2. hvis godkendelsen af flyvebetingelserne ikke vedrører konstruktionens sikkerhed, til den kompetente myndighed i en form og på den måde, der er fastlagt af denne myndighed.
- b) Enhver ansøgning om godkendelse af flyvebetingelserne skal indeholde:
 - 1. de foreslåede flyvebetingelser
 - 2. dokumentation til støtte for disse betingelser, og
 - 3. en erklæring om, at luftfartøjet er i stand til sikker flyvning under de forhold eller begrænsninger, der er angivet i 21A.708, litra b):

21A.710 Godkendelse af flyvebetingelser

- a) Hvis godkendelsen af flyvebetingelserne vedrører konstruktionens sikkerhed, godkendes flyvebetingelserne af:
 - 1. Agenturet, eller
 - 2. af en behørigt godkendt konstruktionsorganisation i henhold til rettigheden i 21A.263, litra c), nr. 6).
- b) Hvis godkendelsen af flyvebetingelserne ikke vedrører konstruktionens sikkerhed, godkendes flyvebetingelserne af den kompetente myndighed eller den behørigt godkendte organisation, der ligeledes udsteder flyvetilladelsen.
- c) Inden godkendelsen af flyvebetingelserne skal agenturet, den kompetente myndighed eller den godkendte organisation finde det godtgjort, at luftfartøjet er i stand til sikker flyvning under de angivne forhold og begrænsninger. Agenturet eller den kompetente myndighed kan i denne forbindelse foretage, eller kræve at ansøgeren foretager, enhver nødvendig inspektion eller prøvning.

21A.711 Udstedelse af en flyvetilladelse

- a) Den kompetente myndighed udsteder en flyvetilladelse:
 - 1. ved forevisning af de oplysninger, der kræves i 21A.707, og
 - 2. når betingelserne i 21A.708 er blevet godkendt i overensstemmelse med 21A.710, litra a), og
 - 3. når den kompetente myndighed i kraft af sine egne undersøgelser, der kan omfatte inspektioner, eller i kraft af procedurer, der er aftalt med ansøgeren, har fundet det godtgjort, at luftfartøjet inden flyvningen er i overensstemmelse med den konstruktion, der er defineret i 21A.708.
- b) En behørigt godkendt konstruktionsorganisation kan udstede en flyvetilladelse (EASA-formular 20b, se tillæg) i henhold til den rettighed, der er tildelt i henhold til 21A.263, litra c), nr. 7), hvor betingelserne i 21A.708 er blevet godkendt i overensstemmelse med 21A.710.
- c) En behørigt godkendt produktionsorganisation kan udstede en flyvetilladelse (EASA-formular 20b, se tillæg) i henhold til den rettighed, der er tildelt i henhold til 21A.163, litra e), hvor betingelserne i 21A.708 er blevet godkendt i overensstemmelse med 21A.710.

- d) Flyvetilladelsen skal indeholde angivelse af formålet eller formålene og ethvert forhold og enhver begrænsning, der er godkendt i henhold til 21A.710.
- e) Flyvetilladelsen skal indeholde angivelse af formålet eller formålene og ethvert forhold og enhver begrænsning, der er godkendt i henhold til 21A.710.
- f) Hvis der findes bevis for, at et af de i 21A.723, litra a), angivne forhold ikke er overholdt for en flyvetilladelse, som en organisation har udstedt i henhold til 21A.711, litra b) eller c), skal denne organisation tilbagekalde denne flyvetilladelse.

21A.713 Ændringer

- a) Enhver ændring, der medfører ugyldiggørelse af flyvebetingelserne eller tilhørende dokumentation for flyvetilladelsen, skal godkendes i overensstemmelse med 21A.710. Hvor det er relevant, indgives en ansøgning i overensstemmelse med 21A.709.
- b) Ændringer, der påvirker flyvetilladelsens indhold, forudsætter udstedelse af en ny flyvetilladelse i overensstemmelse med 21A.711.

21A.715 Sprog

Håndbøger, skilte, fortegnelser og instrumentmarkeringer og anden nødvendig information, som foreskrives i de gældende certificeringsspecifikationer, skal udformes på et eller flere af De Europæiske Fællesskabers officielle sprog, som kan godkendes af den kompetente myndighed.

21A.719 Overdragelse

- a) En flyvetilladelse kan ikke overdrages.
- b) Uanset litra a) skal en flyvetilladelse, der udstedes som følge af 21A.701, litra a), nr. 15), hvis ejerskabet af et luftfartøj ændres, overdrages sammen med luftfartøjet, under forudsætning af at luftfartøjet forbliver i samme register eller kun har fået udstedt tilladelsen efter aftale med den kompetente myndighed i den registreringsmedlemsstat, hvortil det overdrages.

21A.721 Inspektioner

Indehaveren af eller ansøgeren til flyvetilladelse skal efter anmodning fra den kompetente myndighed give adgang til det pågældende luftfartøj.

21A.723 Varighed og fortsat gyldighed

- a) En flyvetilladelse udstedes med en varighed på højst 12 måneder og forbliver gyldig under forudsætning af:
 - 1. at betingelserne og begrænsningerne i 21A.711, litra d), som vedrører flyvetilladelsen, overholdes,
 - 2. at flyvetilladelsen ikke overdrages eller tilbagekaldes i henhold til 21B.530,
 - 3. at luftfartøjet forbliver i samme register.
- b) Uanset litra a) kan en flyvetilladelse, der er udstedt med henblik på 21A.701, litra a), nr. 15), udstedes med ubegrænset varighed.
- c) Ved overdragelse eller tilbagekaldelse skal flyvetilladelsen tilbagesendes til den kompetente myndighed.

21A.725 Fornyelse af flyvetilladelse

Fornyelse af flyvetilladelse skal behandles som en ændring i overensstemmelse med 21A.713.

21A.727 Forpligtelser, der påhviler indehaveren af en flyvetilladelse

Indehaveren af en flyvetilladelse skal sikre, at alle forhold og begrænsninger, der er forbundet med flyvetilladelsen, er overholdt og vedligeholdt.

21A.729 Opbevaring af dokumentation

- a) Alle dokumenter, der er fremlagt med henblik på fastlæggelse og begrundelse af flyvebetingelserne, skal af indehaveren af godkendelsen af flyvebetingelserne opbevares tilgængeligt for agenturet og den kompetente myndighed og skal opbevares for at kunne stille de fornødne informationer til rådighed til sikring af luftfartøjets vedvarende luftdygtighed.

- b) Alle dokumenter, der vedrører udstedelsen af flyvetilladelser i henhold til godkendte organisationers rettighed, herunder inspektionsrapporter, dokumenter til støtte for godkendelsen af flyvebetingelser og selve flyvetilladelsen, skal af den relevante godkendte organisation opbevares tilgængeligt for agenturet eller den kompetente myndighed og skal opbevares for at kunne stille de fornødne informationer til rådighed til sikring af produktets vedvarende luftdygtighed.»

- 15) Punkt 21B.20 affattes således:

»21B.20 Den kompetente myndigheds forpligtelser

En medlemsstats kompetente myndighed er kun ansvarlig for gennemførelsen af sektion A, subpart F, G, H, I og P for ansøgere eller indehavere, hvis hovedforretningssted er beliggende inden for den pågældende medlemsstats område.«

- 16) Punkt 21B.25, litra a), affattes således:

»a) Generelt:

Medlemsstaten skal udpege en kompetent myndighed, som tildeles ansvaret for gennemførelsen af sektion A, subpart F, G, H, I og P med dokumenterede procedurer, organisationsstrukturer og personale.«

- 17) Overskriften i subpart H i sektion B affattes således:

»SUBPART H — LUFTDYGTIGHEDSBEVISER OG BEGRÆNSEDE LUFTDYGTIGHEDSBEVISER«

- 18) Punkt 21B.325, litra a), affattes således:

»a) Registreringsmedlemsstatens kompetente myndighed skal, hvor det er relevant, ufortøvet udstede eller ændre et luftdygtighedsbevis (EASA-formular 25, se tillæg) eller et begrænset luftdygtighedsbevis (EASA-formular 24, se tillæg), når myndigheden finder det godtgjort, at de gældende krav i sektion A, subpart H er opfyldt.«

- 19) Punkt 21B.330 affattes således:

»21B.330 Inddragelse og tilbagekaldelse af luftdygtighedsbeviser og begrænsede luftdygtighedsbeviser

- a) Hvis der findes bevis for, at et af de i 21A.181, litra a), angivne forhold ikke er overholdt, skal registreringsmedlemsstatens kompetente myndighed inddrage eller tilbagekalde et luftdygtighedsbevis.
- b) Ved afgivelse af meddelelsen om inddragelse eller tilbagekaldelse af et luftdygtighedsbevis eller begrænset luftdygtighedsbevis skal registreringsmedlemsstatens kompetente myndighed angive begrundelsen for inddragelsen eller tilbagekaldelsen og underrette indehaveren af beviset om dennes ret til at klage.«

- 20) Subpart P i sektion A affattes således:

»SUBPART P — FLYVETILLADELSE

21B.520 Undersøgelser

- a) Den kompetente myndighed skal gennemføre tilstrækkelige undersøgelsesaktiviteter til at kunne godtgøre udstedelse eller tilbagekaldelse af flyvetilladelsen.
- b) Den kompetente myndighed skal udarbejde evalueringsprocedurer, der som minimum omfatter følgende elementer:
1. en evaluering af ansøgerens egnethed
 2. en evaluering af ansøgningens egnethed
 3. en evaluering af den dokumentation, der er vedlagt ansøgningen
 4. luftfartøjsinspektion
 5. godkendelse af flyvebetingelser i overensstemmelse med 21A.710, litra b).

21B.525 Udstedelse af flyvetilladelser

Den kompetente myndighed skal udstede en flyvetilladelse (EASA-formular 20a, se tillæg), når myndigheden finder det godtgjort, at de gældende krav i sektion A, subpart P, er opfyldt.

21B.530 Tilbagekaldelse af flyvetilladelser

- a) Hvis der findes bevis for, at et af de i 21A.723, litra a), angivne forhold ikke er overholdt for en flyvetilladelse, som den kompetente myndighed har udstedt, skal den kompetente myndighed tilbagekalde denne flyvetilladelse.
- b) Ved afgivelse af meddelelsen om tilbagekaldelse af en flyvetilladelse skal den kompetente myndighed angive begrundelsen for tilbagekaldelsen og underrette indehaveren af flyvetilladelsen om dennes ret til at klage.

21B.545 Opbevaring af dokumentation

- a) Den kompetente myndighed skal anvende et system til opbevaring af dokumentation, som på hensigtsmæssig måde gør det muligt at spore, hvor i processen den enkelte flyvetilladelse befinder sig med hensyn til udstedelse og tilbagekaldelse.
- b) Dokumentationen skal mindst omfatte:
 1. de dokumenter, der er leveret af ansøgeren
 2. de dokumenter, der er udarbejdet i løbet af undersøgelsen, i hvilke aktiviteterne og de endelige resultater af de i 21B.520, litra b), definerede elementer er fastsat, og
 3. en kopi af flyvetilladelsen.
- c) Dokumenterne skal opbevares i mindst seks år efter udløbet af tilladelsens gyldighed.«

21) Listen over tillæg erstattes af følgende liste:

»Tillæg I — EASA-formular 1 Autoriseret frigivelsesbevis

Tillæg II — EASA-formular 15a Luftdygtigheds eftersynsbevis

Tillæg III — EASA-formular 20a Flyvetilladelse

Tillæg IV — EASA-formular 20b Flyvetilladelse (udstedt af godkendte organisationer)

Tillæg V — EASA-formular 24 Begrænset luftdygtighedsbevis

Tillæg VI — EASA-formular 25 Luftdygtighedsbevis

Tillæg VII — EASA-formular 45 Støjcertifikat

Tillæg VIII — EASA-formular 52 Overensstemmelseserklæring for luftfartøjer

Tillæg IX — EASA-formular 53 Certifikat om frigivelse til tjeneste

Tillæg X — EASA-formular 55 Produktionsorganisationsgodkendelsesbevis

Tillæg XI — EASA-formular 65 Godkendelsesbrev (produktion uden produktionsorganisationsgodkendelse)«

22) EASA-formular 20 affattes således:

»

Den kompetente myndigheds LOGO 	FLYVETILLADELSE
(*)	
Denne flyvetilladelse er udstedt i henhold til artikel 5, stk. 3, litra a), i forordning (EF) nr. 1592/2002 og attesterer, at luftfartøjet er i stand til sikker flyvning med henblik på det formål og under de forhold, der er anført nedenfor, og er gyldig i alle medlemsstater. Denne tilladelse er ligeledes gyldig for flyvning til og i andre stater, under forudsætning af at der er opnået særskilt godkendelse fra de kompetente myndigheder i de pågældende stater.	1. Nationalitet og registreringsmærker:
2. Luftfartøjsproducent/-type:	3. Serienummer:
4. Tilladelsen dækker <i>[formål i overensstemmelse med 21A.701, litra a)]</i>	
5. Indehaver: <i>[ved flyvetilladelser, der er udstedt med henblik på 21A.701 litra a) nr.15), anføres: »den registrerede indehaver«]</i>	
6. Forhold/bemærkninger:	
7. Gyldighedsperiode:	
8. Sted og dato for udstedelse	9. Underskrift (repræsentanten for den kompetente myndighed):

EASA-formular 20a

(*) Til brug for registreringsstaten.«

23) Følgende EASA-formular 20b indsættes:

»

Medlemsstatens kompetente myndighed, hvis denne har udstedt den organisationsgodkendelse, i henhold til hvilken flyvetilladelsen er udstedt, eller

»EASA«, hvis godkendelsen er udstedt af EASA.

FLYVETILLADELSE

<i>Navn og adresse på den organisation, der udsteder flyvetilladelsen</i>	(*)
Denne flyvetilladelse er udstedt i henhold til artikel 5, stk. 3, litra a i forordning (EF) nr. 1592/2002 og attesterer, at luftfartøjet er i stand til sikker flyvning med henblik på det formål og under de forhold, der er anført nedenfor, og er gyldig i alle medlemsstater. Denne tilladelse er ligeledes gyldig for flyvning til og i andre stater, under forudsætning af at der er opnået særskilt godkendelse fra de kompetente myndigheder i de pågældende stater.	1. Nationalitet og registreringsmærker.
2. Luftfartøjsproducent/-type	3. Serienummer
4. Tilladelsen dækker [<i>formål i overensstemmelse med 21A.701, litra a)</i>]	
5. Indehaver: <i>Den organisation, der udsteder flyvetilladelsen</i>	
6. Forhold/bemærkninger	
7. Gyldighedsperiode:	
8. Sted og dato for udstedelse	9. Autoriseret underskrift Navn Godkendelsesreference-nr.

EASA-formular 20b

(*) Til brug for indehaveren af organisationsgodkendelsen.

24) Ark B i EASA-formular 55 affattes således:

»

Den kompetente myndighed i en medlemsstat i Den Europæiske Union eller EASA	Godkendelsesvilkår	TA: NAA.21G.XXXX
<p>Dette dokument er en del af produktionsorganisationsgodkendelsesnr. NAA.21G.XXXX, der er udstedt til</p> <p>Virksomhedens navn</p> <p>Sektion 1: ARBEJDSOMFANG:</p> <p style="text-align: center;">PRODUKTION AF PRODUKTER/KATEGORIER</p> <p style="text-align: center;">Nærmere oplysninger og begrænsninger er anført i produktionsorganisationsredegørelsen, sektion xxx</p> <p>Sektion 2: LOKALITETER:</p> <p>Sektion 3: RETTIGHEDER:</p> <p>Produktionsorganisationen er inden for rammerne af godkendelsesvilkårene og i overensstemmelse med procedurerne i produktionsorganisationsredegørelsen berettiget til at gøre de rettigheder gældende, der er beskrevet i 21A.163. Disse rettigheder er betinget af nedenstående bestemmelser:</p> <p><i>[Kun den relevante tekst bevares]</i></p> <p>Inden godkendelsen af produktets konstruktion må der kun udstedes en EASA-formular 1 med henblik på overensstemmelse.</p> <p>Der må ikke udstedes en overensstemmelseserklæring for et ikke-godkendt luftfartøj.</p> <p>Der må udføres vedligeholdelse, indtil overensstemmelse med vedligeholdelsesforskrifterne er påkrævet, i overensstemmelse med produktionsorganisationsredegørelsens sektion xxx</p> <p>Der må udstedes flyvetilladelser i overensstemmelse med produktionsorganisationsredegørelsens sektion yyy</p>		
Oprindelig udstedelsesdato:	Udstedelsesdato:	Underskrift: For den kompetente myndighed eller EASA

EASA-formular 55 — godkendelsesbevis ved produktionsorganisationsgodkendelse — ark B.«